



高野山米国別院

Koyasan Buddhist Temple

七五三祈祷会申し込み書

Application Form for Shichi-Go-San Prayer Service

342 E. 1st Street, Los Angeles, California 90012

Phone 213-624-1267

Fax 213-625-2197

| | | | | | |
|------------------------|-----|--------------------------|-------|---------------|--------------|
| Name of Child: Last | | | First | Middle | Sex M / F |
| Date of Birth | Age | Name in Kanji (optional) | | | |
| Name of Child: Last | | | First | Middle | Sex M / F |
| Date of Birth | Age | Name in Kanji (optional) | | | |
| Name of Parents | | | | Phone Number | |
| Street Address | | | | Email Address | |
| City | | | | State | Zipcode |

毎年恒例の七五三護摩祈祷会が11月13日（日）午後1時半より別院聖堂にて催されます。七五三はこの世に誕生した一つの生命が元気で健やかに成長してほしいと祈願する儀式です。伝統的には、女子は3歳と7歳、男子は3歳と5歳の時にお参りしていますが、最近では歳を気にしないで子供の成長を喜ぶ機会として定着しています。ご祈祷代は一人30ドルでお守りと千歳飴を授与いたします。申し込み締め切りは11月6日（日）となっていますのでお早めにお申し込み下さい。

The Shichi-Go-San Prayer service will be held on Sunday, November 13 at 1:30 p.m. This is a prayer service that prays for children to grow up healthy. In Japan, odd numbers were considered as lucky numbers. The Japanese celebrate ages 3 and 7 for girls and ages 3 and 5 for boys. Those who register for the prayer service will receive a talisman and Chitose-ame candy after the service. The registration fee is \$30 per child. The deadline for the registration will be November 6 and we encourage you to register early. We look forward to seeing your whole family.